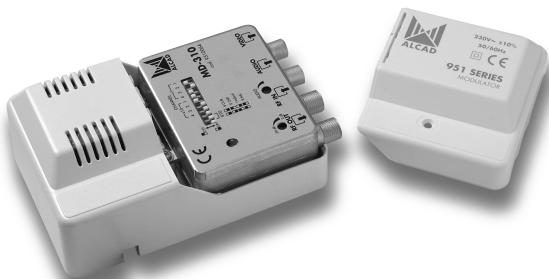




MODULADORES  
MODULATORS  
MODULATEURS

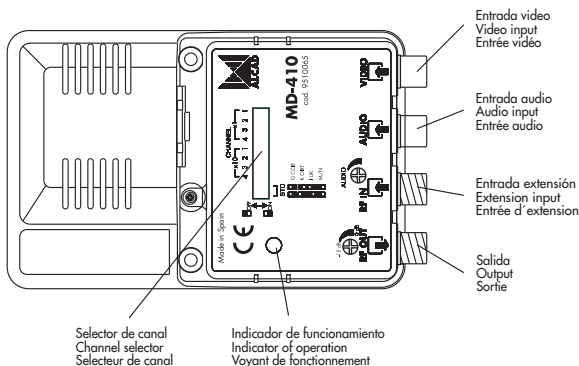


**SERIE 951 SERIES**

| CÓDIGO-CODE-CODE  |               | 9510064  | 9510065   |
|---|---------------|--|---|
| MODELO-MODEL-MODELE   |               | MD-310   | MD-410  |
| Norma<br>Standard<br>Norme  |               | B CCIR<br>B ITALY<br>D OIRT<br>D POLAND<br>I IRELAND<br>I SOUTH AFRICA   | G CCIR<br>G ITALY<br>K OIRT<br>K POLAND<br>I UK<br>I IRELAND<br>I SOUTH AFRICA<br>M/N |
| Rango de frecuencias<br>Frequency range<br>Gamme de fréquences  | MHz           | 174 - 302  | 470 - 890   |
| Canales B/G CCIR<br>Channels B/G ITALY<br>Canaux D/K OIRT<br>D/K POLAND<br>I UK<br>I IRELAND<br>I SOUTH AFRICA<br>M/N |               | 5..12/S11..S20<br>D..H,H1,H2/S11..S20<br>R6..R12/S11..S18,S20<br>R6..R12<br>-<br>D..J/S11..S18<br>4..10,12/S14..S18<br>- | 21..69<br>21..69<br>21..69<br>21..69<br>21..69<br>21..69<br>21..69<br>14..83          |
| Modulación<br>Modulation<br>Modulation  |               |  | DBL<br>DSB<br>DBL   |
| Entrada audio/vídeo<br>Audio/video input<br>Entrée audio/vídeo  |               |  | 2 x RCA   |
| Entrada de extensión<br>Extension input<br>Entrée d'extension   |               |  | F hembra<br>F female<br>F femelle   |
| Salida TV<br>TV output<br>Sortie de TV  |               |  | F hembra<br>F female<br>F femelle   |
| Nivel de entrada de vídeo<br>Video input level<br>Niveau d'entrée vídeo   | Vpp           |  | 1 (75 Ω)  |
| Nivel de entrada de audio<br>Audio input level<br>Niveau d'entrée audio   | Vrms          |  | 0,2 - 2,0 (>10 KΩ)  |
| Nivel de salida<br>Output level<br>Niveau de sortie   | dBμV<br>± TOL |  | 86 ± 2,0  |
| Regulación nivel de salida<br>Output level adjst<br>Réglage niveau de sortie  | dB            | 20   | 15  |

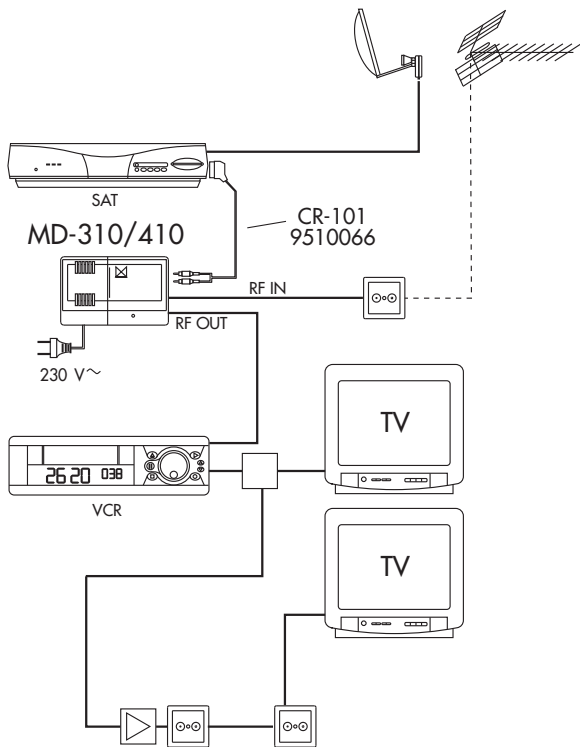
| CÓDIGO-CODE-CODE  |                         | 9510064                               | 9510065 |
|---|-------------------------|---------------------------------------|---------|
| MODELO-MODEL-MODELE   |                         | MD-310                                | MD-410  |
| Atenuación entrada extensión<br>Extension input loss<br>Attenuation a l'entrée d'extension  | dB $\mu$ V<br>$\pm$ TOL | 0,9 $\pm$ 0,1                         |         |
| Relación portadora/ruido (C/N)<br>Carrier/Noise ratio (C/N)<br>Rapport porteuse/bruit (C/N) |                         | >58                                   |         |
| Tensión de red<br>Mains voltage   | V                       | 230 $\pm$ 10% <sup>(1)</sup> 50/60 Hz |         |
| Tension de secteur  | W                       | 2,8                                   |         |

Data published in compliance with the definitions and measurement methods of the following standards: EN 50083-3, EN 50083-4 and EN 50083-5

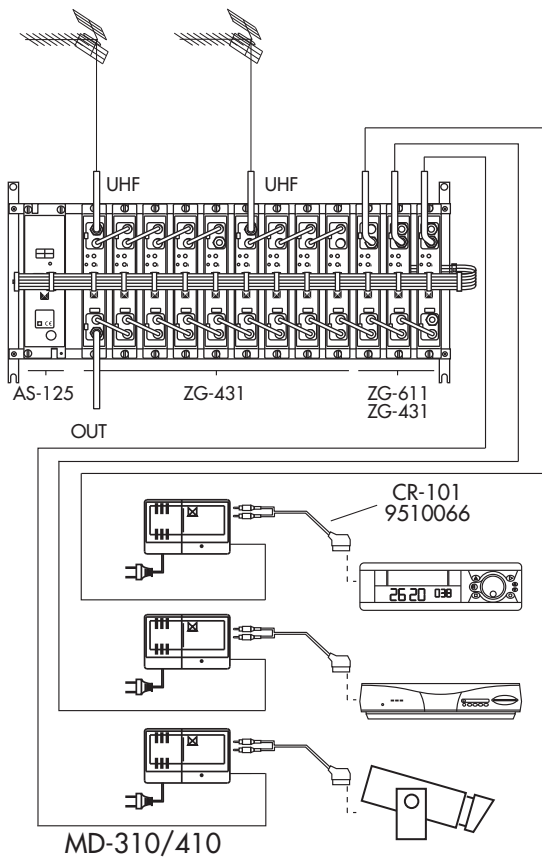


ESQUEMAS TÍPICOS  
CONNECTION DIAGRAMS  
SCHEMAS DE CONNEXION

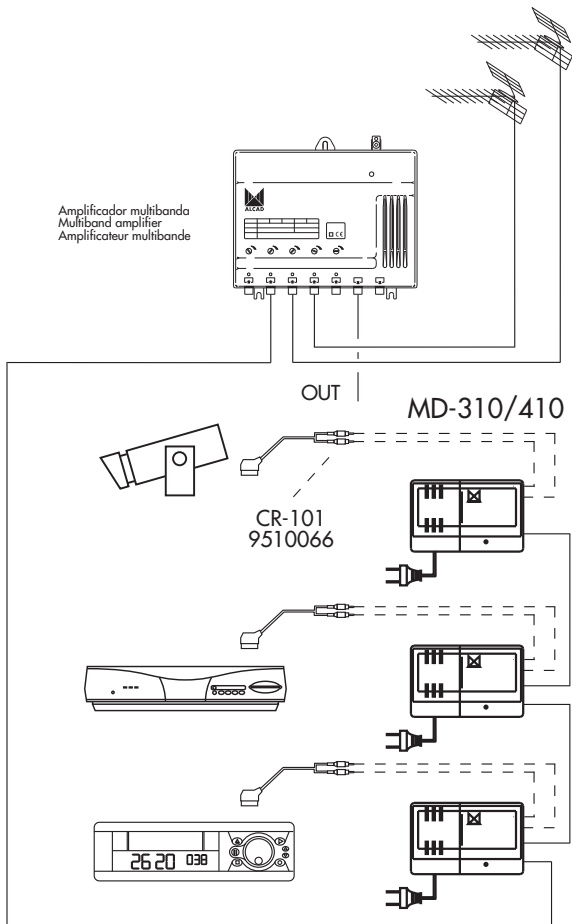
---



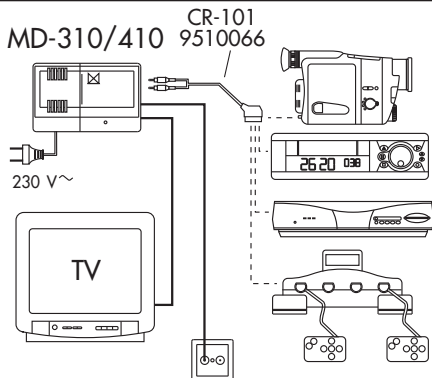
ESQUEMAS TÍPICOS  
CONNECTION DIAGRAMS  
SCHEMAS DE CONNEXION



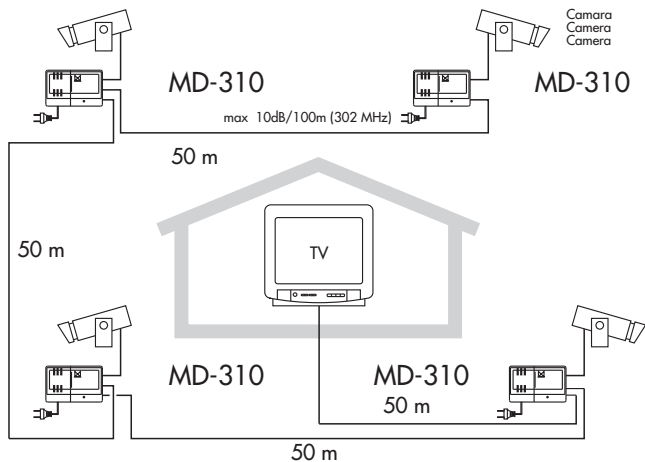
ESQUEMAS TÍPICOS  
CONNECTION DIAGRAMS  
SCHEMAS DE CONNEXION



ESQUEMAS TÍPICOS  
 CONNECTION DIAGRAMS  
 SCHEMAS DE CONNEXION

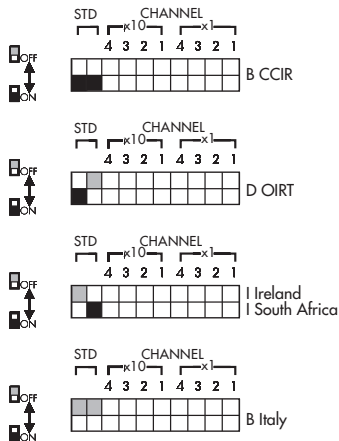


SISTEMA DE VIGILANCIA  
 SECURITY SYSTEM  
 SYSTÈME DE SURVEILLANCE

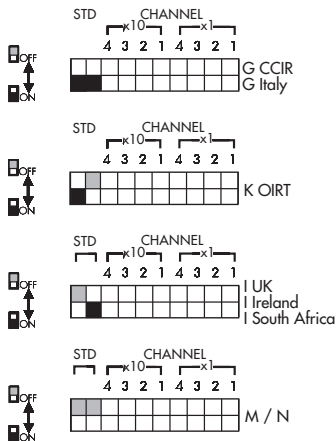


COMO SELECCIONAR LA NORMA  
 HOW TO SELECT THE STANDARD  
 COMMENT SELECTIONNER LA NORME

MD-310



MD-410

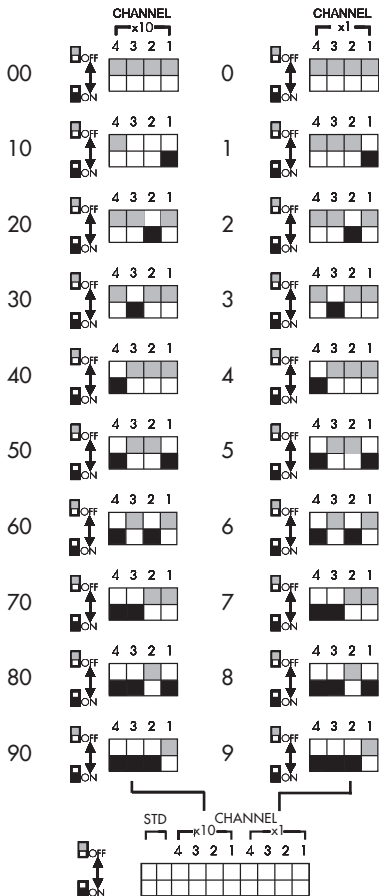




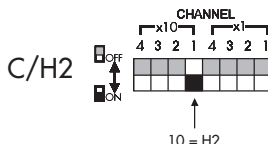
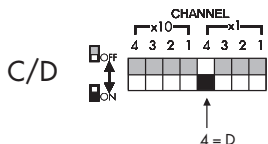
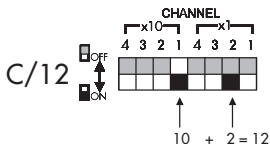
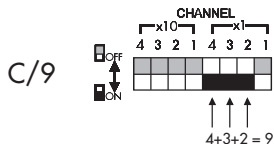
# COMO SELECCIONAR LOS CANALES

## HOW TO SELECT THE CHANNELS

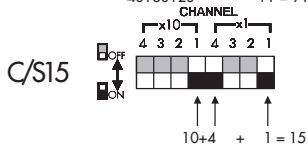
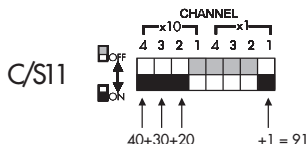
### COMMENT SELECTIONNER LES CANAUX



COMO SELECCIONAR EL CANAL - MD-310  
 HOW TO SELECT THE CHANNEL - MD-310  
 COMMENT SELECTIONNER LE CANAL - MD-310



| CHANNEL | CHANNEL SELECTOR |
|---------|------------------|
| D       | 4                |
| E       | 5                |
| F       | 6                |
| G       | 7                |
| H       | 8                |
| I, H1   | 9                |
| J, H2   | 10               |

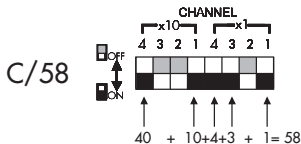
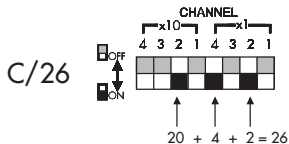


| CHANNEL | CHANNEL SELECTOR |
|---------|------------------|
| S11     | 91               |
| S12     | 92               |
| S13     | 13               |
| ..      | ..               |
| S20     | 20               |

TABLA DE CANALES ESPECIALES - MD-310  
 SPECIAL CHANNELS TABLE - MD-310  
 TABLEAU DE CANAUX SPECIAUX - MD-310

| CHANNEL | STANDARD       | CHANNEL SELECTOR |
|---------|----------------|------------------|
| S11     | I IRELAND      | 11               |
| S12     | I IRELAND      | 12               |
| S11     | B ITALY        | 11               |
| S12     | B ITALY        | 12               |
| 11      | I SOUTH AFRICA | Not available    |
| 12      | I SOUTH AFRICA | 11               |
| S9      | D POLAND       | 91               |
| S10     | D POLAND       | 92               |
| S11     | D POLAND       | 13               |
| S12     | D POLAND       | 14               |
| ...     |                | ...              |
| S17     | D POLAND       | 19               |

COMO SELECCIONAR EL CANAL - MD-410  
 HOW TO SELECT THE CHANNEL - MD-410  
 COMMENT SELECTIONNER LE CANAL - MD-410



### Instrucciones de seguridad

No exponga el equipo a goteo o proyecciones de agua. No sitúe objetos llenos de líquido, como vasos, sobre el equipo. No sitúe fuentes de llama desnuda, tales como velas encendidas, sobre el equipo. No cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos, tales como periódicos, cortinas, etc. Instale el equipo dejando un espacio libre alrededor para disponer de una ventilación suficiente. Instale el equipo de modo que la clavija de red de alimentación o el conector del equipo sean fácilmente accesibles.

### Safety Instructions

Do not place the equipment where water can drip or splash onto it. Do not place objects containing liquid, such as glasses, on the equipment. Do not place sources of naked flame, such as burning candles, on the equipment. Do not block the ventilation slots of the equipment with objects such as newspapers, curtains, etc. When installing the equipment, leave some free space around it to provide adequate ventilation. Install the equipment in such a way that the mains supply plug or the connector of the equipment can be easily reached.

### Consignes de sécurité

N'exposez pas l'équipement à des projections ou gouttes d'eau. Ne posez pas d'objets contenant du liquide, tels que des verres, sur l'équipement. Ne mettez pas de source de flamme, comme des bougies, sur l'équipement. Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'équipement avec des objets comme des journaux, des rideaux, etc. Installez l'équipement en laissant un espace libre tout autour de lui afin de permettre une ventilation suffisante. Installez l'équipement de telle sorte que la prise d'alimentation d'électricité ou le connecteur de l'équipement soit facilement accessible.



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to EN ISO/IEC 17050-1:2004

**Company Name:** ALCAD, S.L.  
**Company Address:** Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1  
Apdo. 455, 20305 IRÚN (Guipúzcoa), SPAIN

declares that the product

**Model Number(s):** MD-310 , MD-410  
**Product Description:** 951 Series: MODULATOR  
**Product Option(s):** INCLUDING ALL OPTIONS  
**is in conformity with:**

Safety: EN 60728-11:2005  
EN 60065:2002

EMC: EN 50083-2:2006

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC and the EMC Directive 2004/108/EC.

**Supplementary Information:** To comply with these directives, do not use the products without covers and operate the system as specified.



Irún(SPAIN), 23 Jun 2010



Francisco Navarro  
General Manager

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso  
Specifications subject to modifications without prior notice  
Les spécifications sont soumises à de possible modifications sans avis préalable



**ALCAD, S.L.**  
Tel. 943 63 96 60  
Fax 943 63 92 66  
Int. Tel. +34 - 943 63 96 60  
info@alcad.net  
Apdo. 455 - Pol. Ind. Arreche-Ugalde, 1  
20305 IRUN - Spain

[www.alcad.net](http://www.alcad.net)

**FRANCE** - Hendaye  
Tel. 00 34 - 943 63 96 60

**GERMANY** - Munich  
Tel. 089 55 26 480

**CZECH REPUBLIC** - Ostrovačice  
Tel. 546 427 059

**UNITED ARAB EMIRATES** - Dubai  
Tel. 971 4 887 19 50

**TURKEY** - Istanbul  
Tel. 212 295 97 00



ISO 9001

